

## Abbozz

# Regolamenti dwar l-istandardizzazzjoni tal-imballaġġ tas-sostituti tat-tabakk

Dan li ġej huwa stabbilit bis-saħħa tal-Artikolu 22(2) tal-Att dwar il-prodotti tat-tabakk, eċċ. (ara l-Att ta' Konsolidazzjoni Nru 1489 tat-18 ta' Ġunju 2021) kif emendat bl-Att Nru X ta' X 2024):

### Kapitolu 1

#### Definizzjonijiet

**§ 1.** Għall-finijiet ta' din l-Ordni japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- 1) Kisi minn ġewwa: Karta jew fojl f'pakkett individwali.
- 2) Trademark: Il-parti tal-isem kummerċjali li tikkostitwixxi t-trademark tal-prodott b'rabta mal-informazzjoni rrapportata skont l-Ordni Nru 243 tat-22 ta' Frar 2021.
- 3) L-isem tal-prodott: Il-parti tal-isem kummerċjali li tikkostitwixxi l-isem tal-prodott, jekk ikun hemm, b'rabta mal-informazzjoni rrapportata skont l-Ordni Nru 243 tat-22 ta' Frar 2021.
- 4) Pakkett individwali: L-iżgħar pakkett individwali ta' sostitut tat-tabakk imqiegħed fis-suq.
- 5) Materjal għat-tgeżwir: Materjal trasparenti u bla kulur li jinkludi pakkett individwali wiehed jew aktar u l-imballaġġ ta' barra.
- 6) L-imballaġġ ta' barra: Kwalunkwe imballaġġ li fih jitqiegħed fis-suq sostitut tat-tabakk u li jinkludi pakkett wiehed jew aktar.
- 7) L-uċuħ ta' barra: Uċuħ li huma viżibbli meta pakkett individwali huwa magħluq u/jew l-imballaġġ ta' barra ikun għadu sħiħ.
- 8) L-uċuħ ta' ġewwa: Uċuħ li mhumiex viżibbli meta l-pakkett individwali huwa magħluq.
- 9) Matt: Li wiċċ jidher kompletament matt, u għalhekk mhux tleqq jew xi haġa simili.
- 10) Faxxa: Strixxa li tinqata' li tista' tintuża biex jinfetah pakkett individwali, imballaġġ ta' barra jew materjal għat-tgeżwir.
- 11) It-tarf ta' fuq tal-pakkett: Il-parti tal-pakkett użata biex jinfetah il-pakkett individwali biex jinkiseb aċċess għall-kontenut tal-pakkett.

### Kapitolu 2

*Ir-rekwiżiti tal-kulur u l-elementi tal-ippakkjar fuq pakketti individwali, l-imballaġġ ta' barra u l-materjal tat-tgeżwir għas-sostituti tat-tabakk*

**§ 2.** Il-pakketti individwali tas-sostituti tat-tabakk u l-imballaġġ ta' barra u l-materjal tat-tgeżwir għandu jkollhom disinn standardizzat f'konformità mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u ta' leġiżlazzjoni oħra li tirregola t-tikkettar, eċċ., ta' pakketti individwali, tal-imballaġġ ta' barra u tal-materjal tat-tgeżwir tas-sostituti tat-tabakk.

- (2) Il-pakketti individwali, l-imballaġġ ta' barra u l-materjal tat-tgeżwir jista' jiġi applikat fuqhom biss tikkettar eċċ. li jikkonforma ma' dan ir-Regolament u ma' leġiżlazzjoni oħra.
- (3) It-tikkettar, l-informazzjoni u affarijiet simili li jirriżultaw minn leġiżlazzjoni oħra, iridu jidhru b'mod li ma jagħtux lill-pakkett individwali jew lill-imballaġġ ta' barra espressjoni unika, effett li jżid l-attenzjoni, jew inkella jitqiesu li jmorru kontra r-rekwiżit għal disinn standardizzat għas-sostituti tat-tabakk.
- (4) L-inserzjonijiet li ma għandhom l-ebda funzjoni għall-użu tal-prodott ma għandhomx jitqiegħdu fil-pakkett, la flimkien mal-pakkett individwali, la mal-imballaġġ ta' barra u linqas ma' materjal ieħor tat-tgeżwir.
- (5) Il-fuljetti ta' tagħrif li fihom biss informazzjoni dwar l-użu tas-sostitut tat-tabakk huma eżentati mill-Artikolu 2(4). It-test miktub:
  - 1) għandu jkun fuq sfond abjad
  - 2) jista' jkun magħmul min-numri 0-9,
  - 3) ikollu tipa Helvetica,

4) jista' jikkonsisti fis-simboli tal-parentesi (-), tal-aigu ('), tal-apostrofu (') u tal-ampersand (&), u  
5) għandu jkun tal-kulur iswed.

(6) It-test, l-emblemi jew kwalunkwe haġa oħra fuq il-fuljetti tal-pakkett dwar l-użu ta' sostitut tat-tabakk skont l-Artikolu 2(5) ma jistgħux jidhru b'mod li jikkontribwixxi għal espressjoni unika, għandhom effett li jżidu l-attenzjoni jew inkella jridu jitqiesu li jmorru kontra r-rekwiżit għal disinn standardizzat.

**§ 3.** L-uċuħ ta' ġewwa u ta' barra ta' pakketti individwali u imballaġġ ta' barra għandhom ikunu Pantone 448 C matt, abjad jew griż kulur il-fidda u l-imballaġġ ta' barra għandu jkun Pantone 448 C matt.  
(2) Il-kaxx għall-pakketti individwali jew għall-imballaġġ ta' barra tas-sostituti tat-tabakk għandhom ikunu kwadrilaterali, trasparenti u bla kulur.

**§ 4.** L-inforra viżibbli meta l-pakkett singolu jkun miftuħ għandha tkun bil-kulur Pantone 448 C matt  
(2) sli-kisi ma għandux ikollu ittri, numri, sinjali, stampi, simboli jew simili u għandu jkun imtaqqab biss b'tali mod li l-perforazzjoni tiffirma stampa, simbolu, test, sinjal jew simili.

**§ 5.** L-elementi kollha tal-pakketti individwali u tal-imballaġġ ta' barra tas-sostituti tat-tabakk għandhom ikunu bla toġhma, bla riġa u siekta.

### Kapitolu 3

#### *Uċuħ eċċ. ta' pakketti individwali u imballaġġ ta' barra ta' sostituti tat-tabakk*

**§ 6.** L-uċuħ għandhom ikunu ċatti u lixxi u ma jistax ikun fihom elementi irregolari bħal tikkettar, inciżjoni, tessut, indentazzjonijiet, hotob jew karatteristiċi oħra fil-forma jew fl-istruttura.

(2) L-Artikolu 6(1) ma japplikax għal ċerti elementi li huma meħtieġa biex jingħalaq l-imballaġġ.

(3) Eżentati mill-Artikolu 6(1) huma elementi fuq il-pakkett li huma meħtieġa biex jitwaħħal l-għatu, biex jinfetaħ u jingħalaq l-għatu jew għall-isparju għal sostituti tat-tabakk użati.

(4) L-eżenzjonijiet skont l-Artikolu 6(2) u (3) huma applikabbli biss sakemm in-nuqqas ta' uniformità ma jagħtix lill-pakkett espressjoni unika, effett li jżid l-attenzjoni, jew inkella jitqies li jmur kontra r-rekwiżit għal disinn u espressjoni standardizzati għas-sostituti kollha tat-tabakk.

**§ 7.** L-uċuħ, eċċ. ta' pakketti individwali u l-imballaġġ ta' barra jista' jkollhom biss elementi bħal dawn, eċċ. kif stabbilit mil-liġi.

### Kapitolu 4

#### *Materjal tat-tgeżwir fuq pakketti individwali u fuq l-imballaġġ ta' barra tas-sostituti tat-tabakk*

**§ 8.** Il-pakketti individwali u l-imballaġġ ta' barra jistgħu jkunu mgħottija b'materjal tat-tgeżwir trasparenti.

(2) Il-materjal tat-tgeżwir irid ikun ċatt u lixx u ma jridx ikun fih elementi irregolari bħal tikkettar, imbuzzar, tessut, ħofor, elevazzjonijiet jew xi haġa oħra fil-forma jew fl-istruttura.

(3) Iż-żigarelli użati biex jinfetaħ il-materjal tat-tgeżwir iridu jkunu trasparenti jew suwed. Irid ikun wiesa' sa 3 millimetri u jrid ikun parallel mat-tarf ta' fuq tal-gonta. L-istrixxa jista' jkollha linja twila, kontinwa trasparenti jew sewda li ma taqbiżx il-15 mm fit-tul u li timmarka minn fejn tibda l-istrixxa.

(4) Strixxa sewda ma tistax tgħatti jew taħbi twissijiet tas-saħħa u marki oħra, eċċ. fuq il-pakkett skont dawn ir-Regolamenti, leġislazzjoni oħra.

(5) L-inserzjonijiet jew oġġetti oħra li ma għandhom l-ebda funzjoni għall-użu tal-prodott ma għandhomx jitqiegħdu fil-pakkett singolu jew flimkien mal-imballaġġ ta' barra.

(6) L-elementi kollha tal-pakketti individwali u l-ippakkjar ta' barra ta' sostituti tat-tabakk għandhom ikunu bla toġhma, bla riġa u siekta.

(7) Il-materjal tat-tgeżwir għandu jiġi applikat biss għall-elementi meħtieġa għall-proċess tal-produzzjoni u ma għandux ibiddel l-espressjoni standardizzata.

### Kapitolu 5

#### *Tikkettar eċċ. fuq pakketti individwali u fuq l-imballaġġ ta' barra tas-sostituti tat-tabakk*

**§ 9.** It-tikkettar skont dawn ir-Regolamenti ma jistax jaħbi kompletament jew parzjalment testi, twissijiet jew tikkettar iehor, eċċ. meħtieġa minn leġiżlazzjoni oħra.

**§ 10.** Pakketti individwali u imballaġġ ta' barra għandhom jingħataw marki f'żewġ postijiet bit-trademark u l-isem tal-prodott. It-test miktub:

- 1) jista' jikkonsisti f'ittri żgħar a-ā, iżda b'tali mod li l-ittra inizjali tista' tkun kbira,
- 2) jista' jkun magħmul min-numri 0-9,
- 3) jista' jikkonsisti mis-simboli tal-aigu ('), tal-apostrofu (') u tal-appersand (&), u
- 4) ikollu tipa Helvetica,
- 5) għandu jkun tal-kulur Pantone Cool Gray 2 C matt,
- 6) għandu jkollu daqs tat-tipa sa 10 punti, u
- 7) għandu jkun parallel mat-tarf ta' fuq tal-pakkett.

(2) L-isem tad-ditta jista' jimla linja waħda.

(3) L-isem tal-prodott għandu jimla linja waħda u għandu jitqiegħed direttament taħt it-trademark.

**§ 11.** L-imballaġġ ta' barra u l-pakketti individwali ta' sostituti tat-tabakk li fihom aromatizzant jistgħu jiġu ttikkettati darba b'

- 1) "B'togħma tat-tabakk", jew
- 2) "B'togħma tal-Mentol".

(2) It-test miktub:

- 1) jista' jikkonsisti f'ittri żgħar a-ā, iżda b'tali mod li l-ittra inizjali tista' tkun kbira,
- 2) jista' jikkonsisti min-numri 0-9,
- 3) għandu jkun bit-tipa Helvetica,
- 4) għandu jkun tal-kulur matt Pantone Cool Gray 2 C,
- 5) għandu jkollu daqs tat-tipa sa 10 punti, u
- 6) għandu jinkiteb fl-istess direzzjoni b'haq twissija tas-saħħa.

**§ 12.** Il-pakketti individwali u l-imballaġġ ta' barra għandhom ikunu ttikkettati darba b'informazzjoni dwar l-isem tal-kumpanija, l-indirizz, l-indirizz tal-posta elettronika, in-numru tat-telefown u l-pajjiż tal-manifattura tas-sostitut tat-tabakk ikkonċernat, ifformulata kif ġej: "Prodott fi" segwit bl-isem tal-pajjiż tal-produzzjoni.

It-test miktub:

- 1) jista' jikkonsisti f'ittri żgħar a-ā, iżda b'tali mod li l-ittra inizjali tista' tkun kbira,
- 2) jista' jkun magħmul min-numri 0-9,
- 3) jista' jkun magħmul mis-simbolu @ fl-indirizz tal-posta elettronika,
- 4) jista' jkun preċedut mis-simbolu + quddiem il-kodiċi tal-pajjiż quddiem in-numru tat-telefown,
- 5) ikollu tipa Helvetica,
- 6) għandu jkun tal-kulur Pantone Cool Gray 2 C matt, u
- 7) għandu jkollu daqs tat-tipa sa 10 punti.

**§ 13.** L-imballaġġ ta' barra li jkun fih aktar minn pakkett singolu għandu jiġi ttikkettat darba

- 1) "Prodott tan-nikotina" f'konformità mal-kontenut tal-pakkett
- 2) in-numru ta' pakketti individwali li jkun hemm fil-pakkett, u
- 3) l-għadd ta' unitajiet f'pakkett wieħed jew il-piż nett ta' pakkett singolu.

(2) It-test miktub:

- 1) jista' jikkonsisti f'ittri żgħar a-ā, iżda b'tali mod li l-ittra inizjali tista' tkun kbira,
- 2) jista' jkun magħmul min-numri 0-9,
- 3) ikollu tipa Helvetica,
- 4) għandu jkun tal-kulur Pantone Cool Gray 2 C matt,
- 5) għandu jkollu daqs tat-tipa sa 10 punti, u
- 6) għandu jinkiteb b'mod parallel mat-tarf ta' fuq tal-pakkett.

**§ 14.** Il-pakketti individwali jistgħu jiġu ttikkettati darba

- 1) "Prodott tan-nikotina" f'konformità mal-kontenut tal-pakkett, u
- 2) l-għadd ta' unitajiet fil-pakkett singolu.

(2) It-test miktub:

- 1) jista' jikkonsisti f'ittri żgħar a-å, iżda b'tali mod li l-ittra inizjali tista' tkun kbira,
- 2) jista' jkun magħmul min-numri 0-9,
- 3) ikollu tipa Helvetica,
- 4) għandu jkun tal-kulur Pantone Cool Gray 2 C matt,
- 5) għandu jkollu daqs tat-tipa sa 10 punti, u
- 6) għandu jinkiteb b'mod parallel mat-tarf ta' fuq tal-pakkett.

**§ 15.** Pakkett singolu ta' sostitut tat-tabakk li jkun fih materjal meħtieġ biex jintuża dak is-sostitut tat-tabakk jista' jiġi ttikkettat darba b'dak il-materjal f'konformità mal-materjal li jkun jinsab fil-pakkett singolu. It-test inkwistjoni

- 1) jista' jikkonsisti f'ittri żgħar, iżda b'tali mod li l-ittra inizjali tista' tkun kbira,
- 2) huwa bil-tipa Helvetica,
- 3) huwa tal-kulur Pantone Cool Gray 2 C matt, u
- 4) għandu daqs tat-tipa sa 10 punti.

**§ 16.** Il-pakketti individwali u l-imballaġġ ta' barra tas-sostituti tat-tabakk jistgħu jiġu ttikkettati "l-aħjar qabel" bid-data wara. It-test miktub:

- 1) jista' jikkonsisti f'ittri żgħar a-å, iżda b'tali mod li l-ittra inizjali tista' tkun kbira,
- 2) jista' jkun magħmul min-numri 0-9,
- 3) ikollu tipa Helvetica,
- 4) għandu jkun tal-kulur Pantone Cool Gray 2 C matt,
- 5) għandu jkollu daqs tat-tipa sa 10 punti, u
- 6) għandu jinkiteb b'mod parallel mat-tarf ta' fuq tal-pakkett.

**§ 17.** Il-pakkett individwali u l-imballaġġ ta' barra li jkun fihom sostitut tat-tabakk jistgħu jiġu mmarkati b'barcode kull wieħed jekk

- 1) jintuża għal skopijiet ta' pagament, distribuzzjoni jew kontroll tal-istokk;
- 2) ikun jew iswed fuq sfond abjad jew Pantone Cool Gray 2 C matt fuq sfond abjad;
- 3) ma jikkostitwixxi stampa, disinn jew simbolu li jixbah xi haġa oħra minbarra barcode; u
- 4) huwa fil-qiegħ jew fil-ġenb tal-pakkett.
- 5) ma jistax altrimenti jitqies li jmur kontra r-rekwiżit għal disinn standardizzat għas-sostituti tat-tabakk.

**§ 18.** Pakkett individwali u imballaġġ ta' barra li fih sostitut tat-tabakk jista' jkollu l-marka tal-produzzjoni, inkluż in-numru tal-lott, sakemm il-marka

- 1) tintuża għall-konformità ma' regoli applikabbli oħra, inklużi r-regoli dwar it-taxxi,
- 2) tkun jew sewda fuq sfond abjad jew Pantone Cool Gray 2 C matt fuq sfond abjad,
- 3) ma tikkostitwixx immaġni, disinn jew simbolu li jixbah xi haġa oħra għajr il-marka tal-produzzjoni,
- 4) tkun fil-qiegħ jew fil-ġenb tal-pakkett individwali, u
- 5) ma titqiesx altrimenti li tmur kontra r-rekwiżit ta' disinn standardizzat għall-prodotti kollha li fihom sostitut tat-tabakk.

## Kapitolu 6

### *Daqs ta' pakkett individwali*

**§ 19.** Il-pakkett individwali għal sostitut tat-tabakk irid ikun ta' daqs proporzjonat mal-kontenut tal-pakkett u għalhekk mhux akbar milli jordna l-kontenut.

## Kapitolu 7

### *Dispożizzjonijiet penali*

**§ 20.** Sakemm ma tkunx dovuta penali akbar skont liġi oħra, il-persuna li tikser §§ 2-9 tiġi mmultata.

(2) Il-kumpaniji eċċ. (persuni ġuridiċi) jistgħu jitqiesu kriminalment responsabbli f'konformità mad-dispożizzjonijiet fil-Kapitolu 5 tal-Kodiċi Penali.

Kapitolu 8

*Dhul fis-seħħ*

§ 21. (1) Din l-Ordni għandha tidhol fis-seħħ fl-1 ta' April 2025.

il-Ministeru tal-Intern u s-Saħħa x

Sophie Løhde

/ Camilla Madsen